



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Ulkoasiainvaliokunta

2009/0162(COD)

16.3.2010

LAUSUNTO

ulkoasiainvaliokunnalta

kansainvälisen kaupan valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi
makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Ukrainalle
(KOM(2009)0580 – C7-0277/2009 – 2009/0162(COD))

Valmistelija: Ryszard Antoni Legutko

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

Maailmanlaajuinen talouskriisi on koetellut vakavasti Ukrainaa, joka on yksi EU:n tärkeistä kumppaneista itäisellä naapuruusalueella.

Valmistelija tukee komission esittämää makrotaloudellisen tuen myöntämistä Ukrainalle (enintään 500 miljoonan euron laina, joka on tarkoitettu Ukrainan yleisen maksutasetarpeen ja Kansainvälisen valuuttarahaston (IMF) määrittelemien valtion budjetissa olevien rahoitustarpeiden kattamiseen), sillä on tärkeää auttaa Ukrainaa lujittamaan maan makrotaloudellista vakautta pitkällä aikavälillä.

Ottaen kuitenkin huomioon, että komission ehdotuksessa viitataan useaan otteeseen Ukrainan ja IMF:n sopimiin ehtoihin, valmistelija ehdottaa päätösehdotuksen tarkistamista, jotta varmistetaan, että EU:n talousarvioista myönnettävä tuki vastaa IMF:n laatimaa ohjelmaa sekä EU:n Ukrainaan soveltaman politiikan keskeisiä periaatteita ja tavoitteita. Tämän lisäksi myönteisiin ehtoihin perustuvan EU:n myöntämän rahoitusavun on johdettava Ukrainassa tarvittaviin rakenneuudistuksiin, jotka ovat välttämätön edellytys Ukrainan integroitumiselle Euroopan unioniin.

TARKISTUKSET

Ulkoasiainvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa kansainvälisen kaupan valiokuntaa sisällyttämään mietintönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti

(1) Ukrainan ja Euroopan unionin suhteita kehitetään osana Euroopan naapuruuspolitiikkaa. Yhteisö ja Ukraina sopivat vuonna 2005 Euroopan naapuruuspolitiikan toimintaohjelmasta, jossa määritellään EU:n ja Ukrainan suhteiden keskipitkän aikavälin painopisteet. Yhteisö ja Ukraina ovat neuvotelleet vuodesta 2007 lähtien assosiaatiosopimuksesta, jonka on määrä korvata nykyinen kumppanuus- ja yhteistyösopimus. Myös uusi itäinen

Tarkistus

(1) Ukrainan ja Euroopan unionin suhteita kehitetään osana Euroopan naapuruuspolitiikkaa. Yhteisö ja Ukraina sopivat vuonna 2005 Euroopan naapuruuspolitiikan toimintaohjelmasta, jossa määritellään EU:n ja Ukrainan suhteiden keskipitkän aikavälin painopisteet. ***Tämä toimintaohjelma korvattiin marraskuussa 2009 laaditulla EU:n ja Ukrainan assosiaatio-ohjelmalla.*** Yhteisö ja Ukraina ovat neuvotelleet vuodesta 2007 lähtien

kumppanuus tehostaa EU:n ja Ukrainan välistä suhdetoimintaa.

assosiaatiosopimuksesta, jonka on määrä korvata nykyinen kumppanuus- ja yhteistyösopimus. Myös uusi itäinen kumppanuus tehostaa EU:n ja Ukrainan välistä suhdetoimintaa.

Tarkistus 2

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 6 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(6 a) Jotta EU:n makrotaloudellisella rahoitusavulla voidaan tukea talouden vakautta, Ukrainan johtavien poliittisten tahojen on taattava poliittinen vakaus ja päästävä laajaan yksimielisyyteen välttämättömien rakenneuudistusten tiukasta täytäntöönpanosta.

Tarkistus 3

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 a) Makrotaloudellista rahoitusapua koskevien ehtojen on vastattava EU:n Ukrainaan soveltaman politiikan keskeisiä periaatteita ja tavoitteita.

Tarkistus 4

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(10) Komission olisi hallinnoitava tätä rahoitusapua ja kuultava sitä varten talous- ja rahoituskomiteaa.

(10) Komission olisi hallinnoitava tätä rahoitusapua ja kuultava sitä varten ***Euroopan parlamenttia sekä*** talous- ja rahoituskomiteaa.

Tarkistus 5

Ehdotus päätökseksi 1 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Komissio hallinnoi *yhteisön* rahoitusavun maksamista IMF:n ja Ukrainan välisten sopimusten kanssa yhteensopivalla tavalla.

Tarkistus

3. Komissio hallinnoi *unionin* rahoitusavun maksamista IMF:n ja Ukrainan välisten sopimusten ***sekä EU:n ja Ukrainan assosiaatio-ohjelmassa vahvistettujen talousuudistuksia koskevien keskeisten periaatteiden ja tavoitteiden*** kanssa yhteensopivalla tavalla.

Tarkistus 6

Ehdotus päätökseksi 2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Komissiolla on valtuudet talous- ja rahoituskomiteaa kuultuaan sopia Ukrainan viranomaisten kanssa *yhteisön* rahoitusapuun liitettävistä talouspoliittisista ehdoista, jotka vahvistetaan yhteisymmärryspöytäkirjassa. Näiden ehtojen on oltava johdonmukaisia IMF:n ja Ukrainan välisten sopimusten kanssa. Avun yksityiskohtaiset rahoitusehdot vahvistetaan komission ja Ukrainan viranomaisten välisessä lainasopimuksessa.

Tarkistus

1. Komissiolla on valtuudet talous- ja rahoituskomiteaa kuultuaan sopia Ukrainan viranomaisten kanssa *unionin* rahoitusapuun liitettävistä talouspoliittisista ehdoista, jotka vahvistetaan yhteisymmärryspöytäkirjassa, ***jossa määritellään mainittujen ehtojen täyttämistä koskeva määräaika***. Näiden ehtojen on oltava johdonmukaisia IMF:n ja Ukrainan välisten sopimusten ***sekä EU:n ja Ukrainan assosiaatio-ohjelmassa vahvistettujen talousuudistusta koskevien keskeisten periaatteiden ja tavoitteiden*** kanssa. Avun yksityiskohtaiset rahoitusehdot vahvistetaan komission ja Ukrainan viranomaisten välisessä lainasopimuksessa.

Tarkistus 7

Ehdotus päätökseksi 2 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. *Yhteisön* rahoitusavun täytäntöönpanon aikana komissio seuraa, että rahoitusavun kannalta merkitykselliset rahoitusjärjestelyt, hallintomenettelyt sekä sisäiset ja ulkoiset valvontamekanismit ovat luotettavia Ukrainassa.

Tarkistus

2. *Unionin* rahoitusavun täytäntöönpanon aikana komissio seuraa, että rahoitusavun kannalta merkitykselliset rahoitusjärjestelyt, hallintomenettelyt sekä sisäiset ja ulkoiset valvontamekanismit ovat luotettavia Ukrainassa **ja että sovittua aikataulua noudatetaan.**

Tarkistus 8

Ehdotus päätökseksi 4 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. *Talous-* ja rahoituskomitealle tiedotetaan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen toimien etenemisestä.

Tarkistus

5. ***Euroopan parlamentille ja*** *talous-* ja rahoituskomitealle tiedotetaan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen toimien etenemisestä.

Tarkistus 9

Ehdotus päätökseksi 5 artikla

Komission teksti

Yhteisön rahoitusavun täytäntöönpanossa noudatetaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettua neuvoston asetusta (EY, Euratom) N:o 1605/2002⁶ ja sen täytäntöönpanosääntöjä⁷. Ukrainan viranomaisten kanssa tehtävässä yhteisymmärryspöytäkirjassa ja lainasopimuksessa määrätään erityisesti Ukrainalta edellytettävistä asianmukaisista toimenpiteistä petosten, korruption ja

Tarkistus

Unionin rahoitusavun täytäntöönpanossa noudatetaan Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettua neuvoston asetusta (EY, Euratom) N:o 1605/2002⁶ ja sen täytäntöönpanosääntöjä⁷. Ukrainan viranomaisten kanssa tehtävässä yhteisymmärryspöytäkirjassa ja lainasopimuksessa määrätään erityisesti Ukrainalta edellytettävistä asianmukaisista toimenpiteistä petosten, korruption ja

muiden rahoitusapuun vaikuttavien väärinkäytösten estämiseksi ja torjumiseksi. Niissä sovitaan myös komission ja Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) valvonnasta, johon sisältyy oikeus tehdä tarkastuksia paikalla, sekä tilintarkastustuomioistuimen tilintarkastuksista, jotka voidaan tarvittaessa suorittaa paikalla.

muiden rahoitusapuun vaikuttavien väärinkäytösten estämiseksi ja torjumiseksi. Niissä sovitaan myös komission ja Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) valvonnasta, johon sisältyy oikeus tehdä tarkastuksia paikalla, sekä tilintarkastustuomioistuimen tilintarkastuksista, jotka voidaan tarvittaessa suorittaa paikalla. ***Komissio tekee operatiivisen arvioinnin rahoitusketjuista ja hallintomenettelyistä Ukrainassa viimeistään kolmen kuukauden kuluttua siitä, kun rahoitusavun ensimmäinen erä on asetettu saataville.***

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Makrotaloudellisen rahoitusavun myöntäminen Ukrainalle
Viiteasiakirjat	KOM(2009)0580 – C7-0277/2009 – 2009/0162(COD)
Asiasta vastaava valiokunta	INTA
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AFET 24.11.2009
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Ryszard Antoni Legutko 26.1.2010
Valiokuntakäsittely	23.2.2010 16.3.2010
Hyväksytty (pvä)	16.3.2010
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 57 -: 0 0: 4
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Gabriele Albertini, Sir Robert Atkins, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Michael Gahler, Marietta Giannakou, Ana Gomes, Andrzej Grzyb, Takis Hadjigeorgiou, Anna Ibrisagic, Ioannis Kasoulides, Tunne Kelam, Nicole Kiil-Nielsen, Maria Eleni Koppa, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Ryszard Antoni Legutko, Krzysztof Lisek, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Mario Mauro, Kyriakos Mavronikolas, Willy Meyer, Francisco José Millán Mon, Alexander Mirsky, Andreas Mölzer, Norica Nicolai, Raimon Obiols, Kristiina Ojuland, Ria Oomen-Ruijten, Justas Vincas Paleckis, Pier Antonio Panzeri, Ioan Mircea Paşcu, Vincent Peillon, Alojz Peterle, Mirosław Piotrowski, Cristian Dan Preda, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Nikolaos Salavrakos, Jacek Saryusz-Wolski, Werner Schulz, Adrian Severin, Marek Siwiec, Charles Tannock, Zoran Thaler, Johannes Cornelis van Baalen, Geoffrey Van Orden, Kristian Vigenin
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Charalampos Angourakis, Elena Băsescu, Reinhard Bütikofer, Kinga Gál, Evgeni Kirilov, Georgios Koumoutsakos, Emilio Menéndez del Valle, Doris Pack, Marietje Schaake, György Schöpflin, Traian Ungureanu, Renate Weber, Janusz Władysław Zemke